

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1155/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1156/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1157/84 af 26. april 1984 om fastsættelse af importafgifterne for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød 5
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1158/84 af 26. april 1984 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød 7
- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1159/84 af 27. april 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 315/68 for så vidt angår kvalitetsnormerne for blomsterløg af visse iris- og tulipansorter 9**
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1160/84 af 27. april 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 898/84 om fastsættelse af reguleringer af visse forudfastsatte restitutioner for mælk og mejeriprodukter 11
- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1161/84 af 27. april 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 896/84 om supplerende bestemmelser med hensyn til ydelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter 12**
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1162/84 af 27. april 1984 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris 13
- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1163/84 af 27. april 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2167/83 om gennemførelsesbestemmelser for udde-
ling af mælk og visse mejeriprodukter til elever i skoler og undervisnings-
anstalter 15**

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1164/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af, i hvilken udstrækning anmodninger om udstedelse af importlicens, indgivet i april måned 1984, for frosset oksekød til forarbejdning, kan imødekommes	16
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1165/84 af 27. april 1984 om det omfang, i hvilket ansøgninger om udstedelse af importlicenser, som er indgivet i april 1984, for ungtyre bestemt til opfedning, kan imødekommes	17
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1166/84 af 27. april 1984 om udstedelse af importlicenser den 30. april 1984 for produkter for sektoren for fåre- og gedekød med oprindelse i visse tredjelande	18
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1167/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn	19
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1168/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt	21
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1169/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris	23
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1170/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris	25
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1171/84 af 27. april 1984 om ændring af de elementer, som anvendes til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø	27
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1172/84 af 27. april 1984 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af courgetter med oprindelse i Spanien	34
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1173/84 af 27. april 1984 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter	36
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1174/84 af 27. april 1984 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	38

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1155/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2157/83⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på den centalkurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsv valutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 26. april 1984;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2157/83, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 206 af 30. 7. 1983, s. 47.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	89,12
10.01 B II	Hård hvede	143,59 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	94,47 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	82,10
10.04	Havre	88,44
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	63,82 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	87,28 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	140,97
11.01 B	Rugmel	147,48
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	236,30
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	149,75

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1156/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2158/83⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på den centralkurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 26. april 1984;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 206 af 30. 7. 1983, s. 50.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	14,44
10.01 B II	Hård hvede	0	4,83	4,83	5,43
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer.	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	20,22

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7	4. term. 8
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	25,70	25,70
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	19,21	19,21
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1157/84

af 26. april 1984

om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1195/82 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød er fastsat i forordning (EØF) nr. 883/84 ⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 883/84 på de oplysninger og noterin-

ger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og gedekød bortset fra frosset kød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. maj 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 22.⁽³⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 13.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1984 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 6 7. til 13. maj 1984	Uge 7 14. til 20. maj 1984	Uge 8 21. til 27. maj 1984	Uge 9 28. maj til 3. juni 1984
01.04 B	93,060 ⁽¹⁾	92,120 ⁽¹⁾	89,770 ⁽¹⁾	87,420 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	198,000 ⁽²⁾	196,000 ⁽²⁾	191,000 ⁽²⁾	186,000 ⁽²⁾
2	138,600 ⁽²⁾	137,200 ⁽²⁾	133,700 ⁽²⁾	130,200 ⁽²⁾
3	217,800 ⁽²⁾	215,600 ⁽²⁾	210,100 ⁽²⁾	204,600 ⁽²⁾
4	257,400 ⁽²⁾	254,800 ⁽²⁾	248,300 ⁽²⁾	241,800 ⁽²⁾
5 aa)	257,400 ⁽²⁾	254,800 ⁽²⁾	248,300 ⁽²⁾	241,800 ⁽²⁾
bb)	360,360 ⁽²⁾	356,720 ⁽²⁾	347,620 ⁽²⁾	338,520 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	257,400	254,800	248,300	241,800
2	360,360	356,720	347,620	338,520

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 876/84 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽²⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 1985/82 og (EØF) nr. 876/84 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1158/84

af 26. april 1984

om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1195/82⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset fåre- og gedekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 884/84⁽³⁾;

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 884/84 på de oplys-

ninger og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for frosset fåre- og gedekød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. maj 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 22.

⁽³⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 16.

*BILAG***til Kommissionens forordning af 26. april 1984 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød***(ECU/100 kg)*

Position i den fælles toldtarif	Uge 6 7. til 13. maj 1984 ⁽¹⁾	Uge 7 14. til 20. maj 1984 ⁽¹⁾	Uge 8 21. til 27. maj 1984 ⁽¹⁾	Uge 9 28. maj til 3. juni 1984 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	148,250	146,750	143,000	139,250
2	103,775	102,725	100,100	97,475
3	163,075	161,425	157,300	153,175
4	192,725	190,775	185,900	181,025
5 aa)	192,725	190,775	185,900	181,025
bb)	269,815	267,085	260,260	253,435

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 1985/82 og (EØF) nr. 876/84 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1159/84

af 27. april 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 315/68 for så vidt angår kvalitetsnormerne for blomsterløg af visse iris- og tulipansorter**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 234/68 af 27. februar 1968 om oprettelse af en fælles markedsordning for levende planter og blomsterdykningsprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 315/68⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3718/81⁽³⁾, er der fastsat kvalitetsnormer for blomsterløg og -knolde;

frembringelsen af nye sorter og sports af iris »Wedgwood« og iris »Prof. Blaauw« nødvendiggør en tilpasning af de botaniske betegnelser for disse produkter;

erfaringen har vist, at mindstestørrelsen »sigte 8«, som er foreskrevet, for blomsterløg af Tulipa kaufmanniana, af sorterne Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Fritz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa og Sweelinck, ikke sikrer en tilstrækkelig blomstring; disse normer bør derfor justeres;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for levende planter og blomsterdykningens Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I den i kapitel III i bilaget til forordning (EØF) nr. 315/68 anførte fortegnelse erstattes linjerne »Iris Wedgwood« og »Prof. Blaauw« samt linjerne angående »Tulipa kaufmanniana, sorterne Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Fritz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa og Sweelinck« med den i bilaget til nærværende forordning anførte tekst.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra 1. januar 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 22. 3. 1968, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 71 af 21. 3. 1968, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 373 af 29. 12. 1981, s. 4.

BILAG

•Produkt (botanisk betegnelse)	Sorterings- metode	Mindste- størrelse	Størrelsesklasse
Iris			
— Wedgwood, Prof. Blaauw, Ideal, Apollo, Telstar, Blue Magic, Hildegard samt cultivarer og hybrider af disse	} A, B, C	8 cm	8-9; 9-10; 10 opad
— Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Fritz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa, Sweelinck	} A, B, C	10 cm	10-11; 11-12; 12 opad

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1160/84

af 27. april 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 898/84 om fastsættelse af reguleringer af visse forudfastsatte restitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 898/84⁽³⁾ fastsættes regler til afgørelse af, i hvilke tilfælde reguleringer skal foretages; for smelteost fremgår det af disse regler, at de positive reguleringer først skal foretages for eksport, der finder sted fra den 13. maj 1984; for eksport af nævnte produkter, for hvilke der ydes en restitution, som er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 887/84⁽⁴⁾ gældende fra den 2. april 1984, og som er lig med den restitution, der gjaldt før den 2. april 1984, forhøjet med reguleringsbeløbet, gælder der dog ikke nogen frist indtil den 13. maj 1984; det bør gøres muligt også at foretage den positive regulering uden forsinkelse, i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionen, på betingelse af, at det godt-

gøres, at smelteosten er blevet fremstillet i det nye mejeriår;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2, stk. 2, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 898/84 affattes således:

- »2. For produkter, der ikke er anført i stk. 1, litra a), og for hvilke der over for de kompetente myndigheder fremlægges et tilfredsstillende bevis for, at det pågældende produkt er fremstillet i mejeriåret 1984/85, foretages den positive regulering dog ved udførsler, der finder sted fra den 8. april 1984.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.⁽³⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 74.⁽⁴⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 29.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1161/84

af 27. april 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 896/84 om supplerende bestemmelser med hensyn til ydelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukterKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om fastsættelse af de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og om kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72⁽⁴⁾, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 896/84⁽⁵⁾ har, i betragtning af, at priserne på mejeriprodukter, der fremstilles efter begyndelsen af et nyt mejeriår, normalt påvirkes af forhøjelsen eller af nedsættelsen af interventionspriserne til formål at begrænse anvendelsen af de nye restitutioner til mejeriprodukter, der fremstilles i det nye mejeriår;

nævnte artikel 1 kan fortolkes forkert; den bør derfor ændres;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 896/84 affattes således:

- »1. Fastsættes der ved begyndelsen af et nyt mejeriår to restitutioner for samme produkt for samme bestemmelsessted, betinges ydelsen af det største restitutionsbeløb af, at det godtgøres, at
- det udførte produkt er fremstillet i løbet af det nye mejeriår, såfremt markedspriserne for produktet udviser stigende tendens,
 - det udførte produkt er fremstillet inden begyndelsen af det nye mejeriår, såfremt markedspriserne udviser faldende tendens.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.⁽³⁾ EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 71.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1162/84

af 27. april 1984

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 174/84⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁶⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 793/84⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 970/84⁽⁸⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 414/83 af 21. februar 1983⁽⁹⁾ har ændret forordning (EØF) nr. 2744/75⁽¹⁰⁾ for så vidt angår produkter henhørende under pos. 23.02 A i den fælles toldtarif;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på centralkursen af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 26. april 1984;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74⁽¹¹⁾ ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 414/83, og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 793/84 ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 21 af 26. 1. 1984, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 58 af 29. 2. 1984, s. 7.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 98 af 10. 4. 1984, s. 30.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 51 af 24. 2. 1983, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

Position	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.02 A II ⁽²⁾	183,09	177,05
11.02 B II b) ⁽²⁾	133,84	130,82
11.02 C II ⁽²⁾	160,40	157,38
11.02 D II ⁽²⁾	103,35	100,33
11.02 E II b) ⁽²⁾	183,09	177,05
11.02 F II ⁽²⁾	183,09	177,05

⁽²⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1163/84

af 27. april 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 2167/83 om gennemførelsesbestemmelser for uddeling af mælk og visse mejeriprodukter til elever i skoler og undervisningsanstalter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1842/83 af 30. juni 1983 om almindelige regler for uddeling af mælk og visse mejeriprodukter til elever i skoler og undervisningsanstalter⁽³⁾, særlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets bidrag til finansieringen af de forskellige kategorier af mejeriprodukter, der uddeles til elever, er fastsat i artikel 4, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2167/83⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1067/84⁽⁵⁾, som følge af ændringen af interventionspriserne for mejeriprodukter bør Fællesskabets bidrag tilpasses tilsvarende;

erfaringen viser, at den koefficient, der udtrykker ækivalensen mellem mælk og de oste, der henhører under kategori V, bør tilpasses;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2167/83 affattes således:

- »1. Fællesskabsstøtten udgør:
- a) 34,29 ECU/100 kg for produkter under kategori I »sødmælk«;
 - b) 20,84 ECU/100 kg for produkter under kategori II »letmælk«;
 - c) 10,34 ECU/100 kg for produkter under kategori III »kernemælk«;
 - d) for produkter under kategori IV, V, VI og VII, et beløb pr. 100 kg beregnet på grundlag af det i litra a) fastsatte beløb for sødmælk og henholdsvis
 - 450 kg sødmælk for kategori IV, eller
 - 900 kg sødmælk for kategori V, eller
 - 1 000 kg sødmælk for kategori VI, eller
 - 1 100 kg sødmælk for kategori VII.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. maj 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSA GER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 183 af 7. 7. 1983, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 206 af 30. 7. 1983, s. 75.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 105 af 18. 4. 1984, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1164/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af, i hvilken udstrækning anmodninger om udstedelse af importlicens, indgivet i april måned 1984, for frosset oksekød til forarbejdning, kan imødekommes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 14, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 777/84⁽²⁾ fastsættes de mængder frosset oksekød til forarbejdning, der kan indføres på særlige betingelser i 2. kvartal af 1984;

i artikel 15, stk. 6, litra a) i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3578/82⁽⁴⁾, fastsættes, at de mængder, der er ansøgt om, kan nedsættes; de ansøgninger, der er indgivet i henhold til bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1136/79⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 410/84⁽⁶⁾, overstiger langt de mængder, der er disponible i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 777/84; under hensyn til dette og for at sikre en ligelig fordeling af de disponible mængder bør af hensyn til ordningen, nævnt i artikel 14, stk. 1, litra a) i forordning (EØF) nr. 805/68, de

mængder, der er ansøgt om, nedsættes forholdsmæssigt;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Enhver ansøgning om importlicens, der er indgivet i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1136/79, for det kvartal, der begynder den 1. april 1984, imødekommes i følgende omfang udtrykt i oksekød med ben:

- a) 3,964 % af den mængde, der ansøges om, for så vidt angår kød til fremstilling af »konserves«, som omhandles i artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1136/79;
- b) 100 % af den mængde, der ansøges om, for så vidt angår kød til fremstilling af »konserves«, som omhandles i artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1136/79.

2. I henhold til artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2377/80, betragtes alle ansøgninger fra samme person som én ansøgning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 85 af 28. 3. 1984, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1982, s. 59.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 141 af 9. 6. 1979, s. 10.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 48 af 18. 2. 1984, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1165/84

af 27. april 1984

om det omfang, i hvilket ansøgninger om udstedelse af importlicenser, som er indgivet i april 1984, for ungtyre bestemt til opfedning, kan imødekommes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 776/84⁽²⁾ fastsættes antallet af ungtyre, der kan indføres på særlige betingelser, for andet kvartal af 1984; for de ansøgninger om importlicenser, der er indsendt for hver af de i nævnte forordning anførte interessegrupper, udstedes licenserne i overensstemmelse med denne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importlicenser for ungtyre, bestemt til opfedning, for hvilke ansøgninger er indgivet for tidsrummet fra den 1. til den 10. april 1984, udstedes således:

1. Med hensyn til det antal, hvorom der er ansøgt i Italien:

- a) for dyr med en levende vægt pr. stk. på 220 til 300 kg fra Jugoslavien:

- aa) af landbrugsproducenter eller disses faglige organisationer: antallet reduceres med 94,621 %;
- bb) af øvrige interesserede: antallet reduceres med 97,275 %;
- b) for dyr med en levende vægt pr. stk. på indtil 300 kg fra andre tredjelande;
- aa) af landbrugsproducenter eller disses faglige organisationer: antallet reduceres med 93,326 %;
- bb) af øvrige interesserede: antallet reduceres med 98,615 %.

2. Med hensyn til det antal, hvorom der er ansøgt i Grækenland:

- a) for dyr med en levende vægt pr. stk. på 220 til 300 kg fra Jugoslavien;
- aa) af landbrugsproducenter eller disses faglige organisationer: antallet reduceres med 91,150 %;
- bb) af øvrige interesserede: antallet reduceres med 73,684 %;
- b) for dyr med en levende vægt pr. stk. på indtil 300 kg fra andre tredjelande;
- aa) af landbrugsproducenter eller disses faglige organisationer: antallet reduceres med 77,777 %;
- bb) af øvrige interesserede: antallet reduceres med 73,684 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 85 af 28. 3. 1984, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1166/84

af 27. april 1984

om udstedelse af importlicenser den 30. april 1984 for produkter for sektoren for fåre- og gedekød med oprindelse i visse tredjelandeKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 871/84⁽²⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 876/84 af 31. marts 1984 om den ordning, der gælder for visse tredjelande ved indførsel af fåre- og gedekød i de tre sidste kvartaler af 1984⁽³⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 939/84⁽⁴⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for den importordning, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 876/84; i overensstemmelse med artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 939/84 bør det fastsættes, i hvor stor udstrækning de for andet kvartal af 1984 indgivne ansøgninger om udstedelse af importlicenser kan imødekommes;

såfremt de mængder, hvorom der er indgivet importlicensansøgninger, er større end de fastsatte mængder, der kan indføres i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 939/84 bør disse mængder nedsættes med en og samme procentsats ifølge samme forordnings artikel 2, stk. 5, litra b);

såfremt de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, er lavere eller lig med de i forordning (EØF) nr. 939/84 fastsatte mængder, kan alle licensansøgninger imødekommes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne udsteder den 30. april 1984 de i forordning (EØF) nr. 939/84 omhandlede importlicenser, hvorom der er indgivet ansøgning senest den 17. april 1984 således:

- a) for produkter henhørende under pos. 02.01 A IV a) i den fælles toldtarif de mængder, hvorom der er ansøgt, med oprindelse i:
 - Spanien nedsættes med 98,361 %;
 - andre tredjelande tildeles fuldt ud;
- b) for produkter henhørende under pos. 02.01 A IV b) i den fælles toldtarif skal de mængder, hvorom der er ansøgt, med oprindelse i:
 - Chile tildeles fuldt ud;
 - andre tredjelande tildeles fuldt ud;
- c) for produkter henhørende under pos. 01.04 B i den fælles toldtarif skal de mængder, hvorom der er ansøgt, med oprindelse i andre tredjelande tildeles fuldt ud.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 35.⁽³⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 47.⁽⁴⁾ EFT nr. L 96 af 6. 4. 1984, s. 19.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1167/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så 5. korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 414/83⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitu-

tionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til den nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for korn fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår afsætningsmulighederne og -vilkårene for kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme forordning er det ligeledes vigtigt, at sikre ligevægt på kornmarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priserne og samhandelen og desuden at tage hensyn til udførselens økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

for de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter skal der tages hensyn til de særlige kriterier, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1281/75;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer, anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 51 af 24. 2. 1983, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

forudfastsatte eksportrestitutions for korn, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på de

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10	6. term. 11
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd til eksport til:							
	— Kina	0	+ 6,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00
	— andre tredjelande	0	0	— 40,00	— 40,00	— 40,00	—	—
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rug	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Byg	0	0	— 40,00	— 40,00	— 40,00	—	—
10.04	Havre	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	—	—
11.01 B	Rugmel	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	—	—

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), ændret ved forordning (EØF) nr. 3634/83 (EFT nr. L 360 af 23. 12. 1983).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1168/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutterne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutter for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 414/83⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutterne for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situa-

tionen og den forventede udvikling på verdensmarkedet i afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme forordning er det ligeledes rigtigt at tage hensyn til den mængde korn, der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførselens økonomiske aspekter og interesse i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutterne og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutter for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1984.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 51 af 24. 2. 1983, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	6. term. 11	7. term. 12	8. term. 1	9. term. 2	10. term. 3	11. term. 4
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1169/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 174/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1431/76 af 21. juni 1976 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for ris og om kriterierne for restitutionsbeløbenes fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i forordning (EØF) nr. 1361/76⁽⁴⁾, fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes,

såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/76 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1. litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1984.

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 21 af 26. 1. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 36.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 154 af 15. 6. 1976, s. 11.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af eksportrestitutioner for ris og brudris

		(ECU/ton)
Position i den fælles todtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
ex 10.06	<p>Ris :</p> <p>B. I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :</p> <p> b) Afskallet ris (hinderis) :</p> <p> 1. rundkornet</p> <p> 2. langkornet</p> <p> for eksport til :</p> <p> — Østrig, Liechtenstein, Schweiz og kommunerne Livigno og Campione d'Italia</p> <p> — Andre tredjelande</p> <p> II. Delvis sleben og sleben ris :</p> <p> a) Delvis sleben ris :</p> <p> 1. rundkornet</p> <p> 2. langkornet</p> <p> b) sleben ris :</p> <p> 1. rundkornet</p> <p> 2. langkornet</p> <p> for eksport til :</p> <p> — Østrig, Liechtenstein, Schweiz, kommunerne Livigno og Campione d'Italia, samt de destinationer, der omhandlet i artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79 ⁽¹⁾</p> <p> — Zone I</p> <p> — Andre tredjelande</p> <p> III. Brudris</p>	<p>—</p> <p>108,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>135,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

⁽¹⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

NB : Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), ændret ved forordning (EØF) nr. 3634/83 (EFT nr. L 360 af 23. 12. 1983).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1170/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 174/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4, andet afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 4, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 1418/76 skal den eksportrestitution for ris og brudris, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmåneden gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode;

reglerne om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for ris og brudris er fastsat ved forordning nr. 474/67/EØF⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1397/68⁽⁴⁾;

i henhold til nævnte forordning skal det restitutionsbeløb, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om licens, i tilfælde af forudfastsættelse nedsættes med et beløb, der højst er lig med forskellen mellem cif-prisen for terminskøb og cif-prisen, når førstnævnte pris ligger mere end 0,30 RE pr. ton over sidstnævnte; derimod skal restitutionsbeløbet forhøjes med et beløb, der højst er lig med forskellen mellem cif-prisen for terminskøb, når førstnævnte pris ligger mere end 0,30 RE pr. ton over sidstnævnte;

cif-prisen bestemmes i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EØF) nr. 1418/76; cif-prisen for terminskøb beregnes i overensstemmelse med artikel

3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1428/76⁽⁵⁾, idet der for hver måned af eksportlicensens gyldighedsperiode lægges den cif-pris til grund, som er beregnet på grundlag af tilbud om afskibning i den måned, i hvilken udførselen skal finde sted;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af ovennævnte bestemmelser, at det korrektionsbeløb, der skal anvendes, bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 17, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for ris og brudris, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1984.

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 21 af 26. 1. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 204 af 24. 8. 1967, s. 20.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 222 af 10. 9. 1968, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 30.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)			
		løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8
ex 10.06	Ris :				
	B. I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	—	—	—	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	0	0	0	0
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	—	—	—	—
	b) Sleben ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	0	0	0	0
	III. Brudris	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1171/84

af 27. april 1984

om ændring af de elementer, som anvendes til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1413/82⁽²⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1223/83 af 20. maj 1983 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁴⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2027/83⁽⁶⁾, særlig artikel 3, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 699/84⁽⁸⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for forordning (EØF) nr. 1569/72; i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 fastsættes terminsdifferencebeløb, når terminskursen for en eller flere EF-valutaer afviger mere end en bestemt procentdel fra a vista-kursen;

de elementer, der danner grundlag for beregningen af differencebeløbene, er fastsat i forordning (EØF) nr. 888/84⁽⁹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 955/84⁽¹⁰⁾;

for perioden fra den 18. til den 24. april 1984 gælder det for visse valutaer,

— at den i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel for visse kommende måneder er større end 0,5 %; for visse terminsdifferencebeløb afviger denne forskel med mere end et point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse;

der bør tages hensyn hertil ved fastsættelsen af de elementer, der anvendes ved beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø, for så vidt som disse elementer allerede anvendes for den pågældende medlemsstat —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilagene til forordning (EØF) nr. 888/84 erstattes af bilagene til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 14.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 74 af 17. 3. 1984, s. 32.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 91 af 1. 4. 1984, s. 48.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 97 af 7. 4. 1984, s. 14.

BILAG I

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
1. Raps- og rybsfrø som i Tyskland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138	— 0,1231
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	—	—	—	—	—	—
— Nederlandene	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— BLØU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,0929	— 0,0929	— 0,1080
— Frankrig	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1311	— 0,1311	— 0,1443
— Danmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,0859	— 0,0859	— 0,0965
— Irland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,0912	— 0,0912	— 0,1076
— Det forenede Kongerige	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681	— 0,0757
— Italien	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1006	— 0,1006	— 0,1291
— Grækenland	— 0,2207	— 0,2207	— 0,2226	— 0,0920	— 0,0920	— 0,1013
2. Raps- og rybsfrø som i Nederlandene er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719	— 0,0803
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— Nederlandene	—	—	—	—	—	—
— BLØU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0497	— 0,0497	— 0,0639
— Frankrig	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,0893	— 0,0893	— 0,1022
— Danmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0427	— 0,0427	— 0,0524
— Irland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0479	— 0,0479	— 0,0635
— Det forenede Kongerige	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243	— 0,0310
— Italien	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,0573	— 0,0573	— 0,0850
— Grækenland	— 0,1852	— 0,1852	— 0,1864	— 0,0492	— 0,0492	— 0,0576
3. Raps- og rybsfrø som i BLØU er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	— 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0016	— 0,0284	— 0,0284	— 0,0222
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— BLØU	—	—	—	—	—	—
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0360	— 0,0360	— 0,0457
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Irland	—	—	—	—	—	— 0,0012
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0212	+ 0,0212	+ 0,0292
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0168
— Grækenland	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1243	— 0,0048	— 0,0048	+ 0,0014

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
4. Raps- og rybsfrø som i Danmark er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koeficient, som skal anvendes)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0312
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koeficient, som skal anvendes)	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0326	- 0,0326	- 0,0312
Differenceelement (den koeficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— Nederlandene	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— BLØU	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0021	- 0,0021	- 0,0067
— Frankrig	- 0,0663	- 0,0663	- 0,0708	- 0,0430	- 0,0430	- 0,0462
— Danmark	—	—	—	—	—	—
— Irland	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0003	- 0,0003	- 0,0063
— Det forenede Kongerige	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0124
— Italien	- 0,0402	- 0,0411	- 0,0472	- 0,0097	- 0,0097	- 0,0282
— Grækenland	- 0,1358	- 0,1358	- 0,1358	- 0,0090	- 0,0090	- 0,0076
5. Raps- og rybsfrø som i Frankrig er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koeficient, som skal anvendes)	- 0,0589	- 0,0590	- 0,0648	- 0,0129	- 0,0129	- 0,0292
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koeficient, som skal anvendes)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differenceelement (den koeficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1594
— Nederlandene	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1088
— BLØU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— Frankrig	—	—	—	—	—	—
— Danmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0477
— Irland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0368
— Det forenede Kongerige	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,0640	+ 0,0640	+ 0,0706
— Italien	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0364	+ 0,0364	+ 0,0350
— Grækenland	- 0,0744	- 0,0743	- 0,0685	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0535
6. Raps- og rybsfrø som i Det forenede Kongerige er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koeficient, som skal anvendes)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koeficient, som skal anvendes)	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466
Differenceelement (den koeficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727	+ 0,0804
— Nederlandene	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0317
— BLØU	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0496	- 0,0208	- 0,0208	- 0,0285
— Frankrig	- 0,0977	- 0,0984	- 0,1049	- 0,0612	- 0,0612	- 0,0676
— Danmark	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0145	- 0,0145	- 0,0168
— Irland	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0479	- 0,0190	- 0,0190	- 0,0281
— Det forenede Kongerige	—	—	—	—	—	—
— Italien	- 0,0745	- 0,0771	- 0,0843	- 0,0285	- 0,0285	- 0,0499
— Grækenland	- 0,1667	- 0,1667	- 0,1667	- 0,0234	- 0,0234	- 0,0234

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
7. Raps- og rybsfrø som i Irland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	— 0,0013	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0013	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— BLØU	—	—	—	—	—	+ 0,0012
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0357
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Irland	—	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0194	+ 0,0194	+ 0,0287
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Grækenland	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1246	— 0,0065	— 0,0065	+ 0,0010
8. Raps- og rybsfrø som i Italien er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— Nederlandene	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— BLØU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— Frankrig	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0350	— 0,0350	— 0,0337
— Danmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Irland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— Det forenede Kongerige	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0290	+ 0,0290	+ 0,0519
— Italien	—	—	—	—	—	—
— Grækenland	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	+ 0,0032	+ 0,0032	+ 0,0242
9. Raps- og rybsfrø som i Grækenland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238	+ 0,0238	+ 0,0238
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238	— 0,0238	— 0,0238
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,1004	+ 0,1004	+ 0,1100
— Nederlandene	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,0515	+ 0,0515	+ 0,0601
— BLØU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,0049	+ 0,0049	— 0,0011
— Frankrig	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	— 0,0363	— 0,0363	— 0,0519
— Danmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091	+ 0,0091	+ 0,0077
— Irland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1429	+ 0,0067	+ 0,0067	— 0,0007
— Det forenede Kongerige	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240	+ 0,0240	+ 0,0240
— Italien	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0225
— Grækenland	—	—	—	—	—	—

BILAG II

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
1. Solsikkefrø, som i Tyskland er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,1085	- 0,1085	- 0,1104	- 0,1138	- 0,1138
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	—	—	—	—	—
— Nederlandene	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436
— BLØU	- 0,1085	- 0,1110	- 0,1170	- 0,1229	- 0,0929
— Frankrig	- 0,1581	- 0,1618	- 0,1708	- 0,1800	- 0,1311
— Danmark	- 0,0983	- 0,0983	- 0,1015	- 0,1057	- 0,0859
— Irland	- 0,1085	- 0,1094	- 0,1153	- 0,1212	- 0,0912
— Det forenede Kongerige	- 0,0649	- 0,0649	- 0,0655	- 0,0681	- 0,0681
— Italien	- 0,1345	- 0,1401	- 0,1498	- 0,1593	- 0,1006
— Grækenland	- 0,2207	- 0,2207	- 0,2226	- 0,2260	- 0,0920
2. Solsikkefrø, som i Nederlandene er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,0678	- 0,0678	- 0,0690	- 0,0719	- 0,0719
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— Nederlandene	—	—	—	—	—
— BLØU	- 0,0678	- 0,0698	- 0,0755	- 0,0810	- 0,0497
— Frankrig	- 0,1197	- 0,1229	- 0,1316	- 0,1404	- 0,0893
— Danmark	- 0,0572	- 0,0572	- 0,0597	- 0,0634	- 0,0427
— Irland	- 0,0678	- 0,0682	- 0,0739	- 0,0792	- 0,0479
— Det forenede Kongerige	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0243	- 0,0243
— Italien	- 0,0951	- 0,1002	- 0,1096	- 0,1187	- 0,0573
— Grækenland	- 0,1852	- 0,1852	- 0,1864	- 0,1893	- 0,0492
3. Solsikkefrø, som i BLØU er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	- 0,0016	- 0,0042	+ 0,0284
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0016	+ 0,0042	- 0,0284
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,1365	+ 0,0999
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0863	+ 0,0524
— BLØU	—	—	—	—	—
— Frankrig	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0582	- 0,0360
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0135	+ 0,0021
— Irland	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0553	+ 0,0212
— Italien	- 0,0292	- 0,0292	- 0,0311	- 0,0348	- 0,0027
— Grækenland	- 0,1259	- 0,1259	- 0,1234	- 0,1217	- 0,0048

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
4. Solsikkefrø, som i Danmark er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,1166	+ 0,0927
— Nederlandene	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0670	+ 0,0442
— BLØU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0134	— 0,0021
— Frankrig	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0759	— 0,0430
— Danmark	—	—	—	—	—
— Irland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0003
— Det forenede Kongerige	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148
— Italien	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0528	— 0,0097
— Grækenland	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,0090
5. Solsikkefrø, som i Frankrig er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0709	— 0,0129
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0709	+ 0,0129
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,2103	+ 0,1452
— Nederlandene	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,1574	+ 0,0951
— BLØU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0616	+ 0,0372
— Frankrig	—	—	—	—	—
— Danmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0809	+ 0,0444
— Irland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0634	+ 0,0390
— Det forenede Kongerige	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,1249	+ 0,0640
— Italien	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0268	+ 0,0364
— Grækenland	— 0,0744	— 0,0743	— 0,0685	— 0,0624	+ 0,0372
6. Solsikkefrø, som i Det forenede Kongerige er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727
— Nederlandene	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248
— BLØU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0529	— 0,0208
— Frankrig	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,1125	— 0,0612
— Danmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145
— Irland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0511	— 0,0190
— Det forenede Kongerige	—	—	—	—	—
— Italien	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0913	— 0,0285
— Grækenland	— 0,1667	— 0,1667	— 0,1667	— 0,1667	— 0,0234

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
7. Solsikkefrø, som i Irland er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	— 0,0013	— 0,0025	+ 0,0301
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0013	+ 0,0025	— 0,0301
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,1347	+ 0,0981
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0855	+ 0,0496
— BLØU	—	—	—	—	—
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0600	— 0,0378
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0003
— Irland	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0535	+ 0,0194
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0366	— 0,0045
— Grækenland	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1246	— 0,1234	— 0,0065
8. Solsikkefrø, som i Italien er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	— 0,0452	+ 0,0192
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	+ 0,0452	— 0,0192
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1811	+ 0,1077
— Nederlandene	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,1295	+ 0,0593
— BLØU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0358	+ 0,0028
— Frankrig	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0260	— 0,0350
— Danmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0548	+ 0,0100
— Irland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0376	+ 0,0046
— Det forenede Kongerige	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0977	+ 0,0290
— Italien	—	—	—	—	—
— Grækenland	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	— 0,0845	+ 0,0032
9. Solsikkefrø, som i Grækenland er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,2886	+ 0,1004
— Nederlandene	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,2315	+ 0,0515
— BLØU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,1399	+ 0,0049
— Frankrig	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	+ 0,0687	— 0,0363
— Danmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091
— Irland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1429	+ 0,1417	+ 0,0067
— Det forenede Kongerige	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240
— Italien	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	+ 0,0959	— 0,0027
— Grækenland	—	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1172/84

af 27. april 1984

om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af courgetter med oprindelse i Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om en fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 985/84⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 bestemmer, at såfremt indgangsprisen for en vare, der indføres fra et tredjeland, i to på hinanden følgende markedsdage holder sig på et niveau, der er mindst 0,6 ECU lavere end referenceprisen, opkræves, undtagen i særlige tilfælde, en udligningsafgift ved indførsel af denne vare fra det pågældende afsendelsesland; denne afgift skal være lig med forskellen mellem referenceprisen og det aritmetiske gennemsnit af de to sidste indgangspriser, der er til rådighed for dette afsendelseslands vedkommende;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1085/84 af 18. april 1984 om fastsættelse af referencepriser for courgetter for produktionsåret 1984⁽³⁾ fastsatte for disse varer i kvalitetsklasse I referenceprisen til 64,61 ECU pr. 100 kg netto for perioden den 21. til 30. april 1984;

indgangsprisen for en vare fra et bestemt afsendelsesland er lig med den laveste repræsentative notering, eller gennemsnittet af de laveste repræsentative noteringer, der er konstateret for mindst 30 % af de mængder, der kommer fra det pågældende afsendelsesland, og som afsættes på samtlige repræsentative markeder, for hvilke der er noteringer til rådighed, idet denne eller disse noteringer nedsættes med den told og de afgifter, der er nævnt i artikel 24, stk. 3, i forord-

ning (EØF) nr. 1035/72; begrebet repræsentativ notering er fastsat i artikel 24, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72;

ifølge bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2118/74⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3110/83⁽⁵⁾, skal de noteringer, der tages i betragtning, være konstateret på de repræsentative markeder eller under visse omstændigheder på andre markeder;

for spanske courgetter har den således beregnede indgangspris i to på hinanden følgende markedsdage holdt sig på et niveau, der er mindst 0,6 ECU lavere end referenceprisen; der skal herefter opkræves en udligningsafgift for disse courgetter;

for at tillade en normal funktion af foranstående ordning må der ved beregningen af indgangsprisen tages i betragtning:

- en omregningskurs baseret på den centalkurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved indførsel af courgetter (pos. 07.01 TI i den fælles toldtarif) med oprindelse i Spanien opkræves en udligningsafgift, hvis beløb fastsættes til 4,52 ECU pr. 100 kg netto.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1984.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 94 af 4. 4. 1984, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 106 af 19. 4. 1984, s. 28.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 303 af 5. 11. 1983, s. 5.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1173/84

af 27. april 1984

om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifter for sirupper og visse andre sukkerprodukter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 822/84⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 959/84⁽⁴⁾;

anvendelse af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 822/84 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende basisbeløb for importafgiften for

sirupper og visse andre sukkerprodukter i overensstemmelse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Basisbeløbene for importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter, som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 822/84 ændres i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 88 af 31. 3. 1984, s. 21.⁽⁴⁾ EFT nr. L 97 af 7. 4. 1984, s. 26.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel :		
	C. Ahornsukker og ahornsirup	0,4414	—
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :		
	I. Isoglucose	—	54,12
	ex II. Ikke andetsteds tariferet	0,4414	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,4414	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,4414	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	54,12
	IV. Andre varer	0,4414	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1174/84

af 27. april 1984

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1789/83 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1134/84 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1789/83 på de oplysninger, som

Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 176 af 1. 7. 1983, s. 48.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 109 af 26. 4. 1984, s. 20.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. april 1984 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgiftsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	44,14
	B. Råsukker	38,03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DEN FRIE BEVÆGELIGHED FOR DE LIBERALE ERHVERV

Gensidig anerkendelse af eksamensbeviser

Af J.-P. de CRAYENCOUR

Målet for Det europæiske Fællesskab er ikke blot at oprette et fælles marked, men også at skabe »snævrere forbindelser mellem de stater, som de forener« (artikel 2 i Rom-traktaten). Den frie bevægelighed for personer er et af de midler, der anvendes for at nå dette mål.

Den frie bevægelighed for personer vedrører især de liberale erhverv. Det er gennem fjernelsen af hindringerne for denne frihed, at disse erhverv, dels ved anvendelsen af etableringsretten, men især ved gennemførelsen af fri udveksling af tjenesteydelser, vil kunne deltage i den europæiske integration ved at stille deres selvstændige og ansvarlige udøvere til rådighed for et klientel, for hvem sameksistensen i Fællesskabet får stadig større betydning.

Da disse erhverv i almindelighed er meget lovregulerede, kan den frie bevægelighed kun gennemføres hensigtsmæssigt ved en vis harmonisering af de vigtigste elementer i disse regler, hvad enten det drejer sig om uddannelsesforhold eller etiske regler.

Denne harmonisering, der stiller de eksisterende regler i de forskellige medlemsstater op mod hinanden, giver anledning til en nyvurdering af dem i lyset af udviklingen i vort samfund og under hensyntagen til de værdinormer for uafhængighed og ansvarlighed, der afspejler den særlige betydning, som disse erhverv har for samfundslivet, og hvis mål er at bidrage til den europæiske integration.

Den foreliggende bog, hvis emne er »Det europæiske Fællesskab og den frie bevægelighed for de liberale erhverv«, har til formål at belyse den særlige betydning, som den frie bevægelighed har, og de betingelser, der må opfyldes, for at den kan gennemføres korrekt. Den beskriver den juridiske fremgangsmåde, angiver de ønskelige stadier for harmoniseringen og belyser de nærmere regler for gennemførelsen af det punkt, der er det vigtigste: den gensidige anerkendelse af eksamensbeviser. Bogen omtaler, hvad der er blevet gennemført indtil nu, og hvad der endnu skal gøres.

J.-P. de CRAYENCOUR — født i London den 16. juli 1915. Belgier — jurastudier ved Universitetet i Louvain. Fuldmægtig hos en advokat ved underretten i Bruxelles, senere direktør for forskningsinstituttet for landsforbundet af næringsdrivende. Regnskabsdirektør og generalsekretær ved international Study Institution of the Middle Classes. Medlem af det kabinet, der sorterer under ministeren for næringsdrivende 1958. Ansat i Kommissionen for Det europæiske økonomiske Fællesskab i direktoratet for etableringsret 1. marts 1959. Udnævnt til kontorchef 1. juni 1959. Afskediget med pension 1. maj 1973. Stifter af Det europæiske Sekretariat for de liberale, intellektuelle og sociale Erhverv (SEPLIS — sæde i Bruxelles). Gift, far til syv børn. Stifter af og formand for landsforbundet af forældreforeninger 1956. Æresmajor af reserven i »1^{er} régiment des Guides«. Krigsfange, krigsfrivillig, medlem af modstandsbevægelsen.

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, tysk.

Den græske udgave er endnu ikke tilgængelig.

ISBN 92-825-2788-3

Katalognummer: CB-33-81-061-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) ECU 4,55 bfr. 200 dkr. 37

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg

ÅBNING FOR OFFENTLIGHEDEN AF DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS HISTORISKE ARKIVER

Sjældent har starten på et historisk fænomen af et så betydeligt omfang og rodfæste som opbygningen af Europa været så let at datere og lokalisere. Fællesskabets fødselsattest blev udfyldt på en bestemt dag og indført i et helt nyt register. Mange af de personer, der var vidner til begivenheden, lever stadig, og den store debat, der opstod i forbindelse med Fællesskabets tilblivelse for tredive år siden, har forankret sig i hukommelsen. Det er ikke for tidligt at genopfriske den med den objektivitet, som tiden giver, ej heller er det for sent til, at den kan fremstå levende i erindringen. Det er tværtimod det rigtige øjeblik. Arkiverne åbnes i rette tid til at gøre det muligt for historikere at afløse krønikeskriverne og for forskere at bedømme vidnesbyrdenes værdi.

Fællesskaberne markerer denne begivenhed med at udgive nærværende vejledning, der har til formål at oplyse såvel samtidshistorikere som alle andre interesserede borgere om De europæiske Fællesskabers historie og om det dokumentariske kildemateriale, der opbevares i EF-arkiverne.

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk.

Den græske udgave er endnu ikke tilgængelig.

ISBN 92-825-3406-5
CB-36-82-314-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): ECU 8,85 bfr. 400 dkr. 72

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg

